

29th September, 2023

CHI YUN SCHOOL

2023-2024

The Lotus Association of Hong Kong “Double Ninth Festival ceremony”

Dear Parents / Guardians,

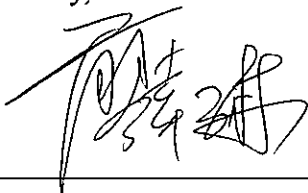
The Lotus Association of Hong Kong will hold the Double Ninth Festival ceremony, scheduled from 15th October to 21st October, to commemorate ancestors; Free shuttle buses will be available on 14th, 15th, 21st, 22nd and 23rd October. For details, please refer to the attached notice from The Lotus Association of Hong Kong.

Please fill in the donation form and make your donations through below methods:

1. You can debit “The Lotus Association of Hong Kong” bank account directly through Hang Seng Bank #262-182181-001 or HSBC #049-013386-001; please fill in the donation form and provide customer advice via whatsapp 6790 2570 by 13th October 2023, OR
2. You may directly contact “The Lotus Association of Hong Kong” Ms. Cheung at 2656 3636, OR
3. Please make a cheque payable to “The Lotus Association of Hong Kong” and mail it together with the donation form to Chi Yun School by 9th October 2023.

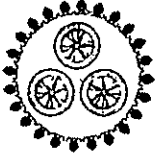
Thank you for your attention and support.

Yours Faithfully,



Liu Hang Lam

Acting Principal, Chi Yun School



香海蓮社
THE LOTUS ASSOCIATION OF HONG KONG

香海蓮社半春園
啓建重九思親法會通告

本社謹訂於公曆 10 月 15 日，農曆九月初一日（星期日）起，在本園德焯堂虔誠禮誦梁皇寶懺一連七永日，恭請 大德法師主持，至公曆 10 月 21 日，農曆九月初七日（星期六）圓滿。藉此功德回向世界和平、人民利樂、普利十方方法界一切罹難幽魂；普渡觀音殿、地藏殿及思親堂眾姓祖先咸登淨土。如需附薦祖先蓮位，順請踴躍參加，並設增福延壽位，陽冥兩利，共結善緣。如欲附薦祖先或增福延壽位，請於公曆 10 月 13 日前登記及辦理。

重陽節期間，本園會安排免費穿梭巴士於 10 月 14 日（星期六）、10 月 15 日（星期日）、10 月 21 日（星期六）、10 月 22 日（星期日）及 10 月 23 日（星期一）共五天，在錦山村與石鼓壟中間的士站附近（位於本園上山前路口），每 15 分鐘一班穿梭巴士接送各大德居士及善信來回本園，時間由早上 9 時至下午 4 時。

另外，由於最近颱風和極端惡劣天氣影響，由本園正門往地藏殿一段的半春園路有潛在危險，為各大德居士及善信安全起見，由即日起該段半春園路至地藏殿大閘已暫停對外開放。因此若需要前往地藏殿拜祭先人的善信，煩請經本園正門進入。

本園於 2018 年已開始為半春園申請骨灰安置所牌照，所以本園必須遵守有關部門要求在重陽節正日、重陽節前後兩個星期六，日及公眾假期合共 9 天實施人流管制，請大家按本園指示牌及工作人員指示進出各殿堂；駕駛人仕亦必須預先登記車輛才可進入本園。另外，屋宇署 2021 年中通知地藏殿內編號 2001 至 2991 位置的龕位結構未符合屋宇署之規定，因此，本園現按屋宇署指示，必須封鎖地藏殿編號 2001 至 2991 的龕位範圍，暫停善信進入該範圍拜祭。若善信需拜祭地藏殿編號 2001 至 2991 的先人，請移玉步往觀音殿地下拜祭。不便之處，敬請各大德居士和善信見諒！

如有任何疑問或查詢請致電本園 2656 3636 與張小姐或莫先生聯絡。

祝 作善迎祥，福有攸歸

此致

香海蓮社半春園啟
2023 年 9 月 11 日

